

Руководство по эксплуатации канализационных насосных станций с мотором на постоянных магнитах и частотным преобразователем скорости вращения ротора моделей: КНС-ПМЧР-5м-7м³/ч-0,55кВт-30л, КНС-ПМЧР-7м-9м³/ч-0,75кВт-30л, КНС-ПМЧР-4м-12м³/ч-0,75кВт-60л, КНС-ПМЧР-6м-12м³/ч-1,1кВт-60л, КНС-ПМЧР-10м-14м³/ч-1,5кВт-60л и канализационных насосных станций с двумя насосами, имеющими моторы на постоянных магнитах, и частотным преобразователем скорости вращения роторов моделей: КНС-ПМЧР-6м-20м³/ч-0,75кВт-80л, КНС-ПМЧР-9м-25м³/ч-1,5кВт-80л, КНС-ПМЧР-8м-22м³/ч-1,1кВт-80л, КНС-ПМЧР-8м-24м³/ч-1,1кВт-120л, КНС-ПМЧР-10м-27м³/ч-1,5кВт-120л, КНС-ПМЧР-9м-18м³/ч-1,1кВт-180л, КНС-ПМЧР-11м-20м³/ч-1,5кВт-180л.

Благодарим Вас за покупку изделия нашей марки!

Внимательно прочитайте данное руководство! Мы гарантируем Вам высокое качество и долгий срок службы нашего изделия, при условии соблюдения требований данного руководства. Приобретенное Вами изделие может иметь несущественные отличия от параметров, указанных в данном руководстве по эксплуатации, не ухудшающие его эксплуатационные характеристики.

Примерный внешний вид изделий:



**Модели
КНС-ПМЧР-5м-7м³/ч-0,55кВт-30л,
КНС-ПМЧР-7м-9м³/ч-0,75кВт-30л**



**Модели КНС-ПМЧР-4м-12м³/ч-0,75кВт-60л,
КНС-ПМЧР-6м-12м³/ч-1,1кВт-60л, КНС-
ПМЧР-10м-14м³/ч-1,5кВт-60л**



**Модели КНС-ПМЧР-6м-20м³/ч-0,75кВт-
80л,
КНС-ПМЧР-8м-22м³/ч-1,1кВт-80л,
КНС-ПМЧР-9м-25м³/ч-1,5кВт-80л**



**Модели
КНС-ПМЧР-8м-24м³/ч-1,1кВт-120л,
КНС-ПМЧР-10м-27м³/ч-1,5кВт-120л**



Модели КНС-ПМЧР-9м-18м³/ч-1,1кВт-180л,
КНС-ПМЧР-11м-20м³/ч-1,5кВт-180л

Содержание.

1. Введение.	Стр. 2
2. Предназначение.	Стр. 3
3. Комплектация.	Стр. 3
3.1. Расшифровка обозначений.	Стр. 3
4. Технические характеристики.	Стр. 4
5. Графики гидравлической производительности.	Стр. 5-7
6. Обобщенные схемы устройств.	Стр. 7-9
7. Примеры установки станций. Установочные размеры.	Стр. 9-12
8. Схемы электрического подключения станции и частотного преобразователя.	Стр. 13
9. Меры предосторожности.	Стр. 14
10. Хранение.	Стр. 15
11. Гарантийные обязательства.	Стр. 15-16
12. Рекламный проспект.	Стр. 17
13. Гарантийный талон.	Стр. 18

1. Введение.

Уважаемый покупатель, VODOTOK – это новейшие разработки, высокое качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Надеемся, что Вам понравится наша продукция, и в дальнейшем Вы будете выбирать изделия нашей компании! Мы уделяем особое внимание безопасности реализуемой продукции. Заботясь о покупателях, мы стремимся сочетать высокое качество и абсолютную безопасность используемых при производстве материалов. Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа, а также надлежащее техническое обслуживание изделия возможно только после внимательного изучения Вами данного «Руководства по эксплуатации». При покупке изделия, рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных повреждений, возникших при транспортировке или хранении на складе продавца. Указанные в данном руководстве принадлежности не в обязательном порядке могут входить в комплект поставки. Проверьте также наличие и заполнение гарантийного талона, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в гарантийный период. **На гарантийном талоне обязательно должны присутствовать: дата продажи, индивидуальный номер изделия (при его наличии), печать (при её наличии) и разборчивая подпись продавца.**

2. Предназначение.

Данные насосные станции предназначены для перекачивания сточных вод и измельчения нетвердых включений, содержащихся в них, от унитаза, ванной, душевой кабины, биде, стиральной машины, раковины и т. д. Они позволяют удалять сточные воды от бытовых санитарно-технических приборов, находящихся ниже уровня коллектора канализационной системы и в местах, где невозможно или нецелесообразно организовать канализацию самотеком. Эти станции используются в квартирах, домах, коттеджах, коммерческих и промышленных объектах и т. д.

Основные преимущества:

1. Инвертор, осуществляющий частотное регулирование оборотов мотора для поддержания постоянного давления жидкости на выходе, вне зависимости от объема потребления.
2. Функция «плавный пуск», снижающая пусковые токи и увеличивающая срок службы насосной станции.
3. Мотор на постоянных магнитах с частотным преобразователем, обладающий надежностью, длительным сроком службы, энергосбережением, высоким КПД.
4. Минимальное повышение температуры мотора, благодаря использованию высококачественной холоднокатаной электротехнической стали и мощных ферритовых магнитов с низкой вероятностью размагничивания.
5. Крыльчатка, насосная камера и вал изготовлены из высококачественной нержавеющей стали марки AISI 304.
6. Все части, контактирующие с жидкостью, изготовлены из неподдающихся коррозии материалов.
7. Использованы высококачественные подшипники японской корпорации NSK, имеющие следующие характеристики: высокоточные с пониженным показателем вибрации, термостойкие и износостойкие, бесшумные со сверхдолгим сроком службы.
8. Высокая и стабильная производительность при колебаниях напряжения от 180 до 240 В.

3. Комплектация:

Насосная станция в сборе – 1 шт.;

Частотный преобразователь – 1 шт.;

Руководство по эксплуатации – 1 шт.;

Упаковка – 1 шт.

***Производитель оставляет за собой право изменять вышеуказанную комплектацию.**

3.1. Расшифровка обозначений.

КНС-ПМЧР-5м-7м³/ч-0,55кВт-30л

Объем бака
Полезная мощность
Номин. производительность
Номин. высота подъема
С мотором на постоянных магнитах
и частотным регулятором
Канализационная насосная станция

4. Технические характеристики.

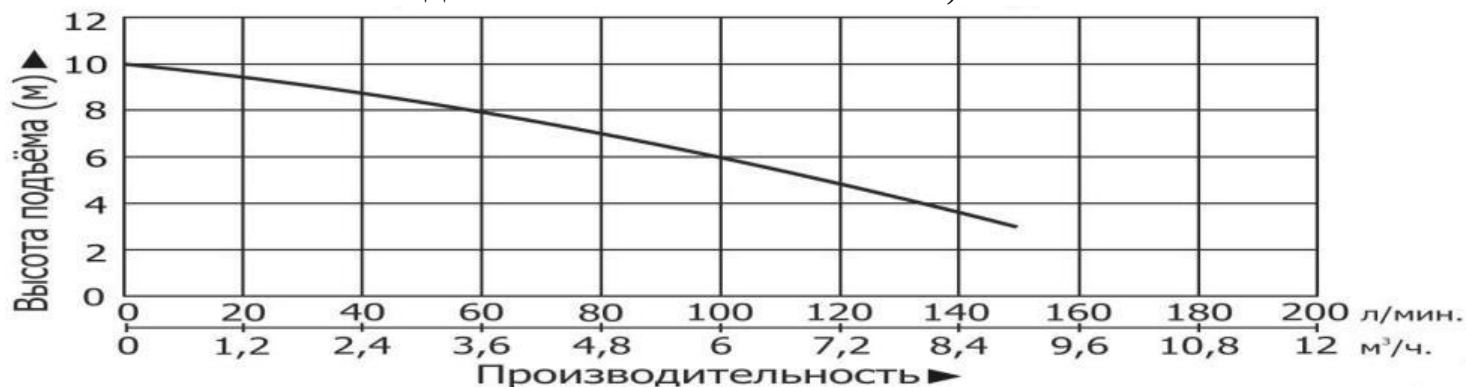
Внимание! Все параметры указаны производителем примерно, только для ознакомления, получены при испытаниях образцов в определенных условиях. Параметры приобретенной Вами станции могут отличаться от указанных, что не является признаком неисправности станции.

[illegible]

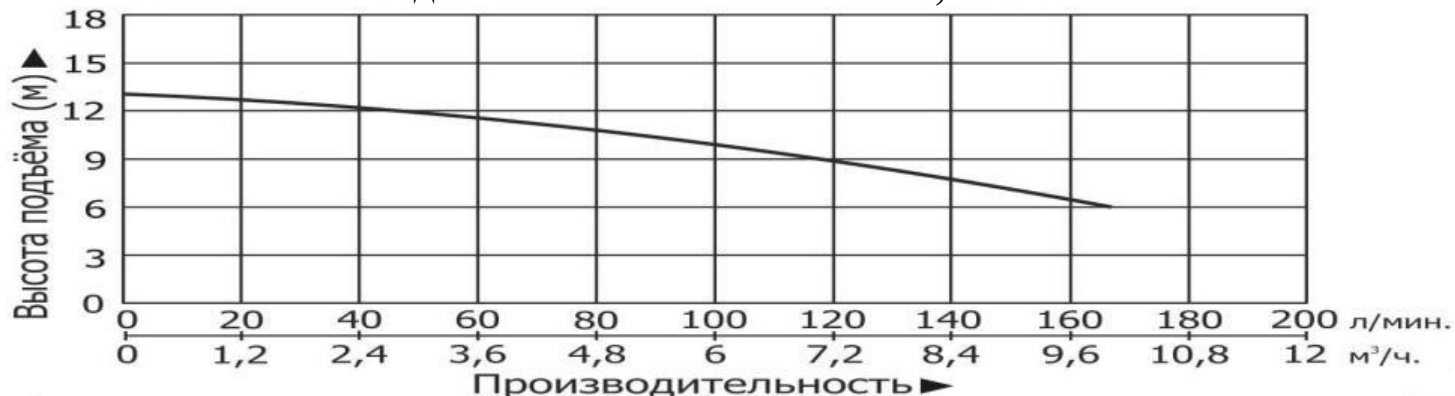
5. Графики гидравлической производительности.

Внимание! Расчетным оптимальным параметрам работы насосной станции соответствует центральная область графика гидравлической производительности. Эксплуатация станции в режимах, соответствующих краям графика, может привести к перегреву мотора и не гарантийной ее поломке. Допустимые отклонения от заявленных значений гидравлической кривой: $\pm 5\%$.

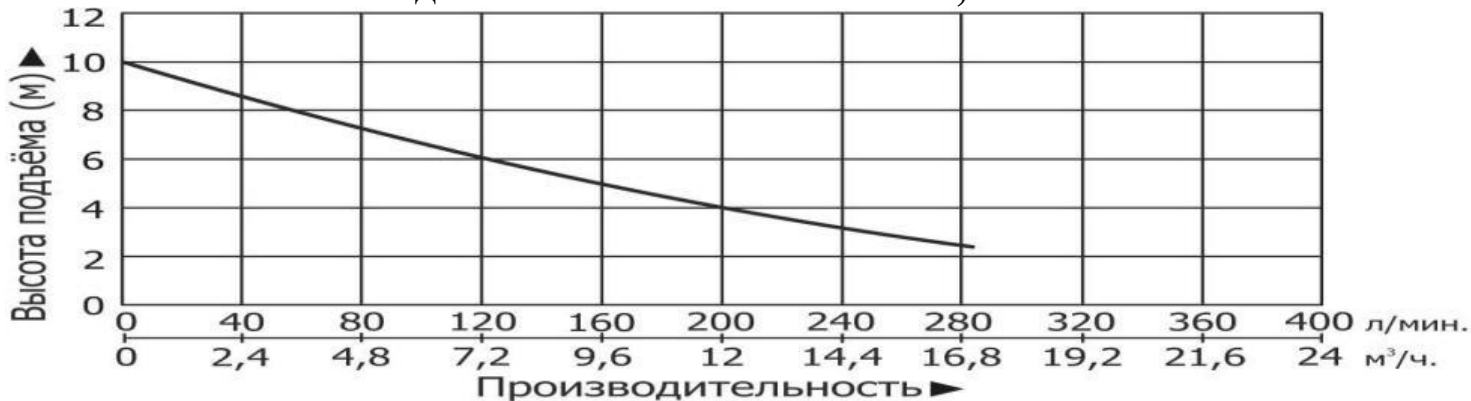
5.1. Модель КНС-ПМЧР-5м-7м³/ч-0,55кВт-30л.



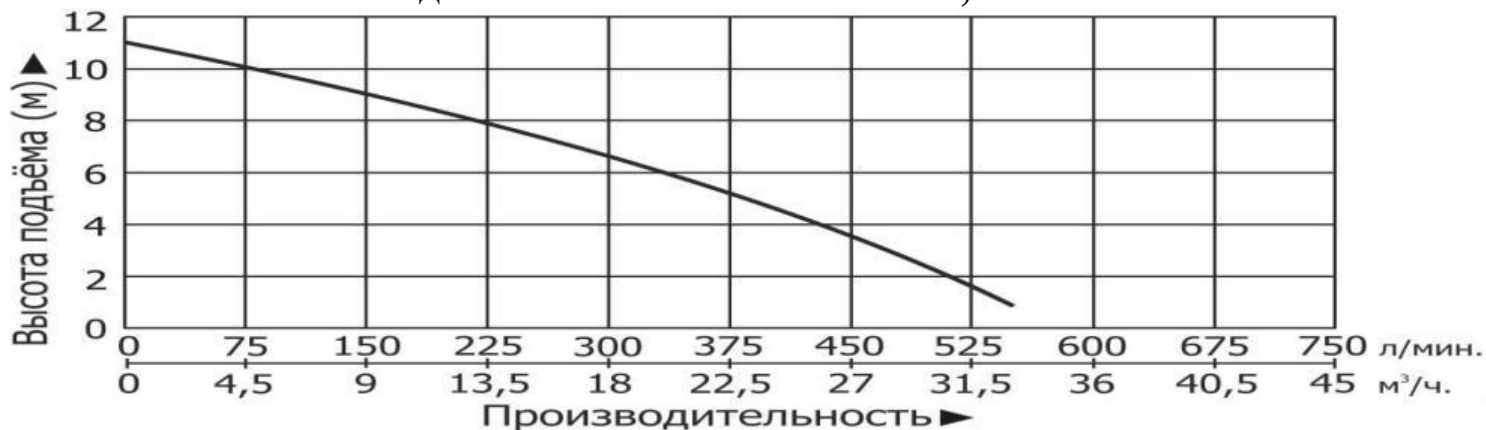
5.2. Модель КНС-ПМЧР-7м-9м³/ч-0,75кВт-30л.



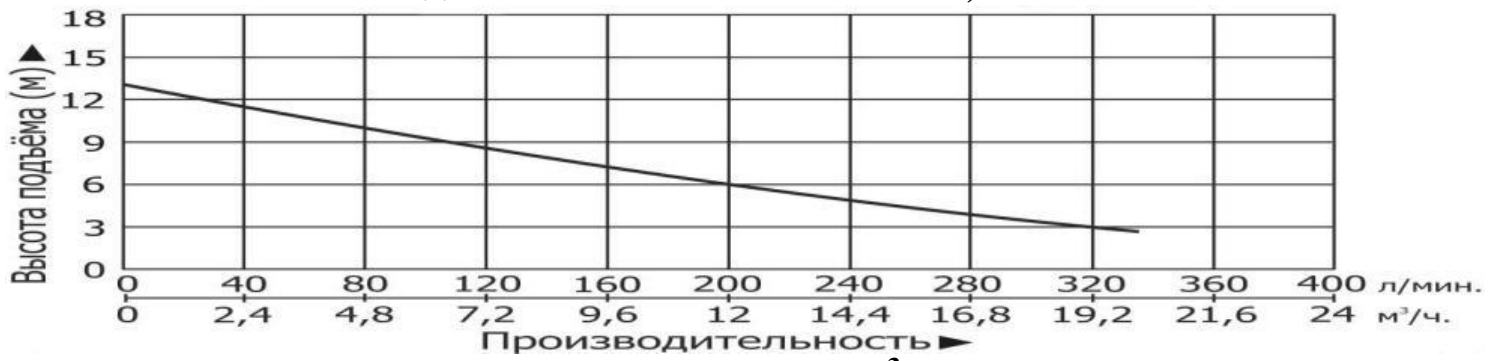
5.3. Модель КНС-ПМЧР-4м-12м³/ч-0,75кВт-60л.



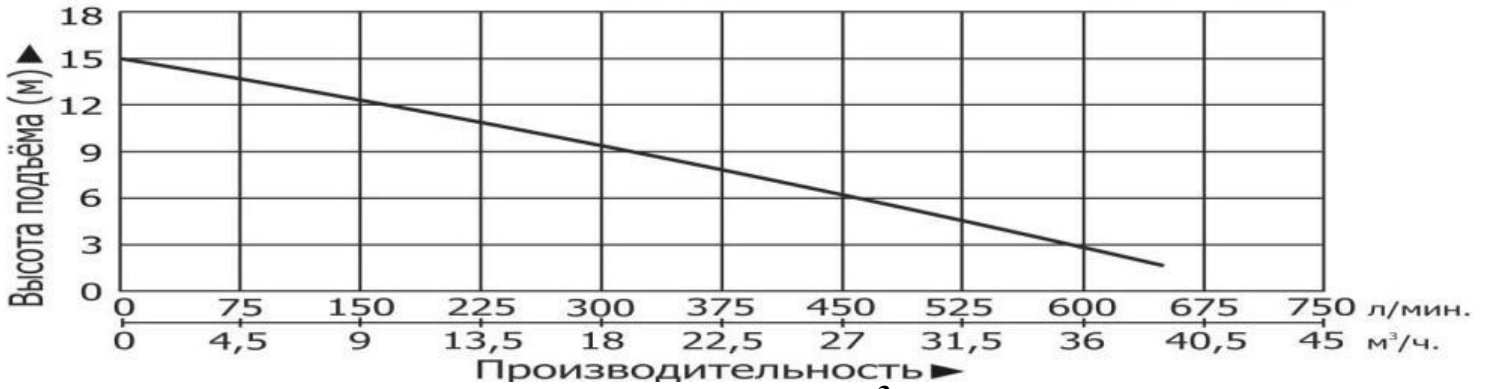
5.4. Модель КНС-ПМЧР-6м-20м³/ч-0,75кВт-80л.



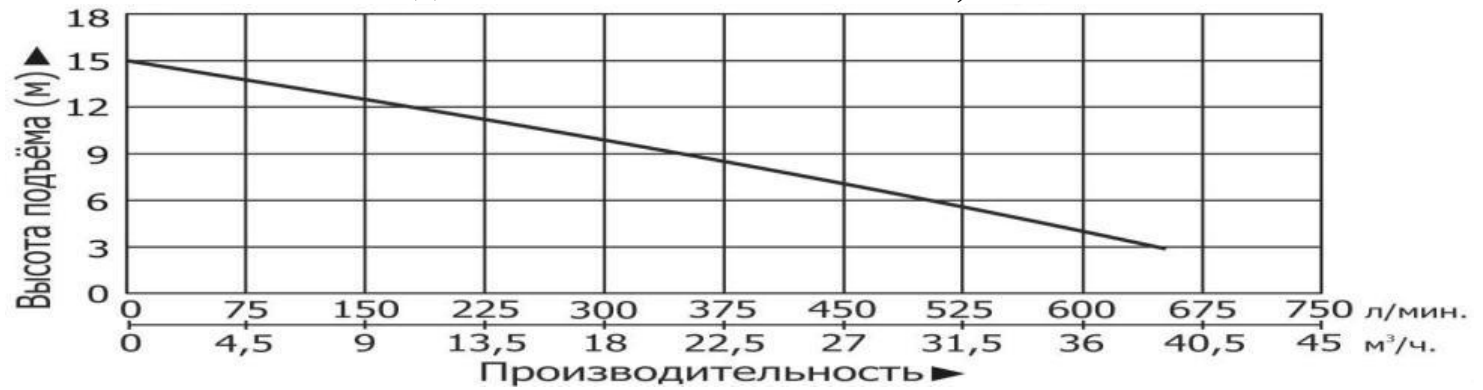
5.5. Модель КНС-ПМЧР-6м-12м³/ч-1,1кВт-60л.



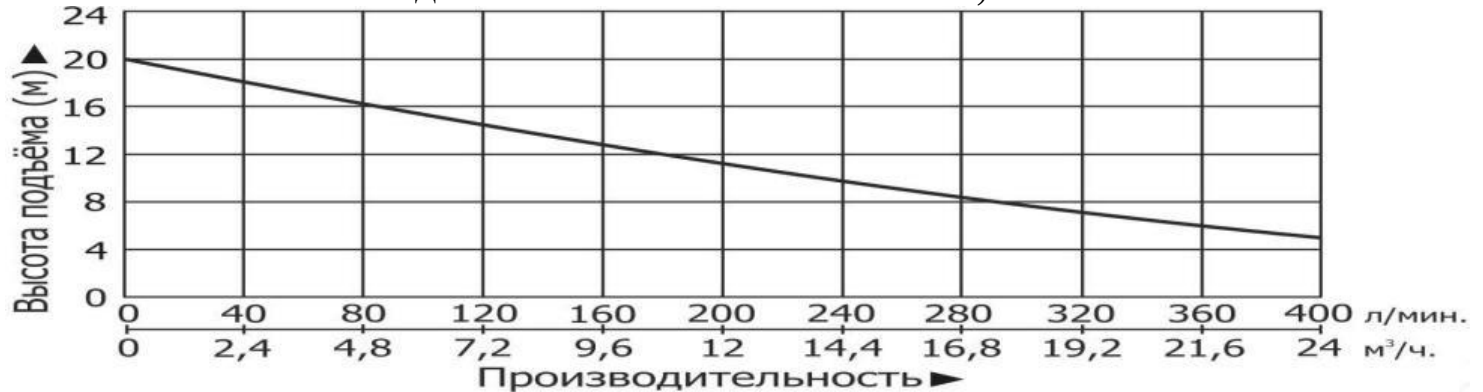
5.6. Модель КНС-ПМЧР-8м-22м³/ч-1,1кВт-80л.



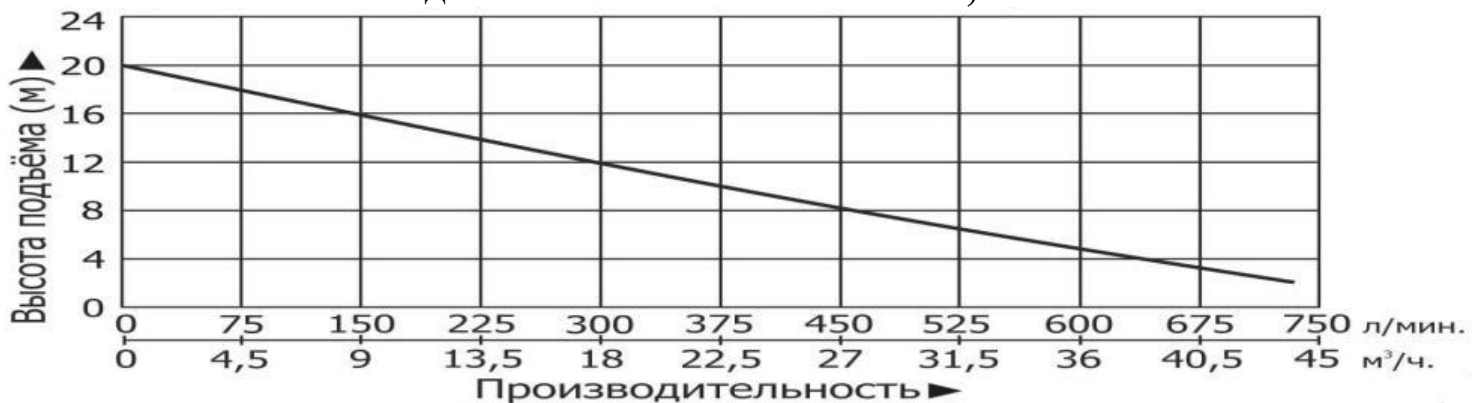
5.7. Модель КНС-ПМЧР-8м-24м³/ч-1,1кВт-120л.



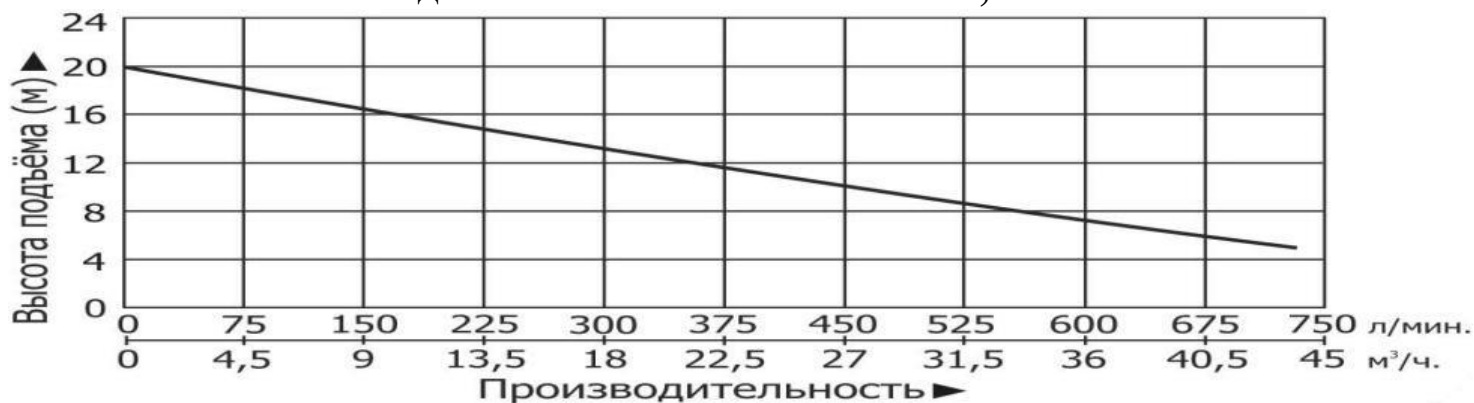
5.8. Модель КНС-ПМЧР-10м-14м³/ч-1,5кВт-60л.



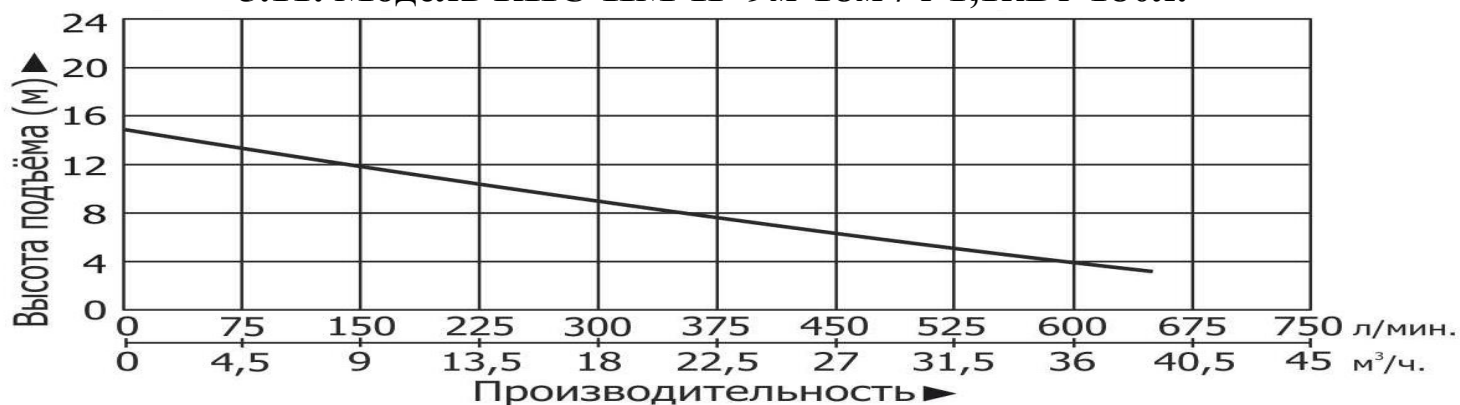
5.9. Модель КНС-ПМЧР-9м-25м³/ч-1,5кВт-80л.



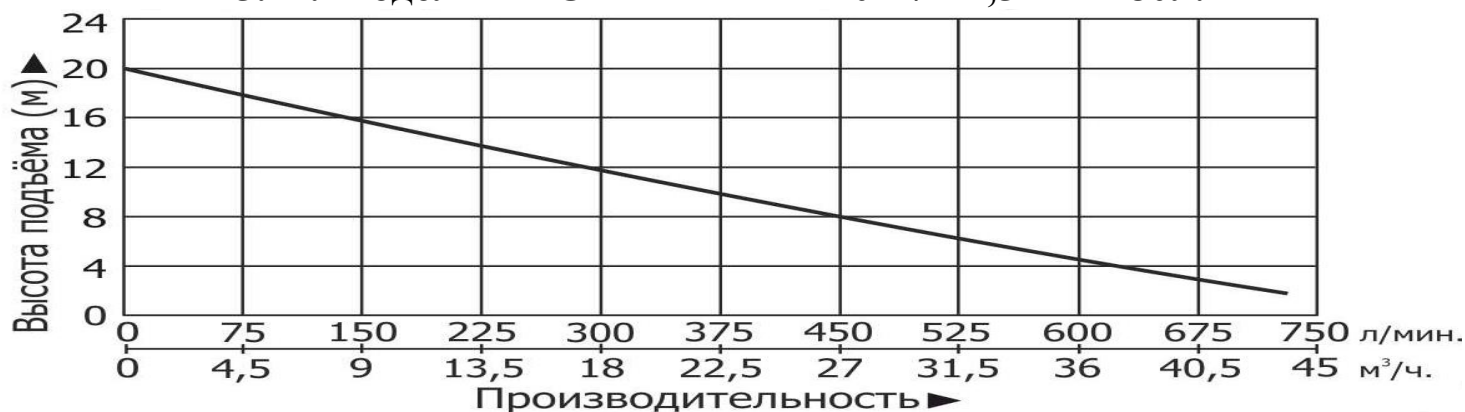
5.10. Модель КНС-ПМЧР-10м-27м³/ч-1,5кВт-120л.



5.11. Модель КНС-ПМЧР-9м-18м³/ч-1,1кВт-180л.

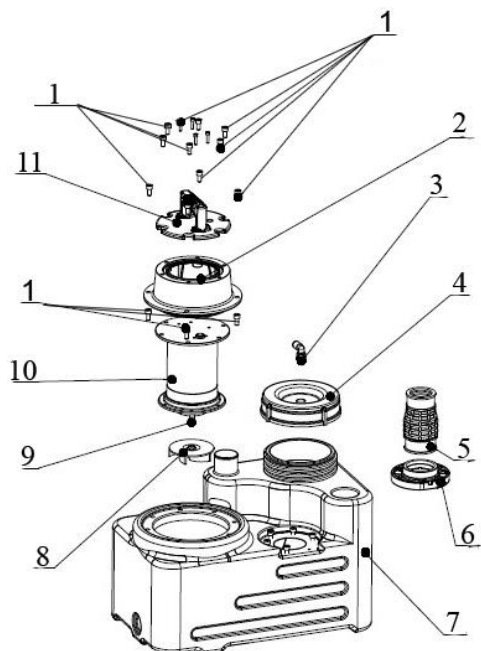


5.12. Модель КНС-ПМЧР-11м-20м³/ч-1,5кВт-180л.



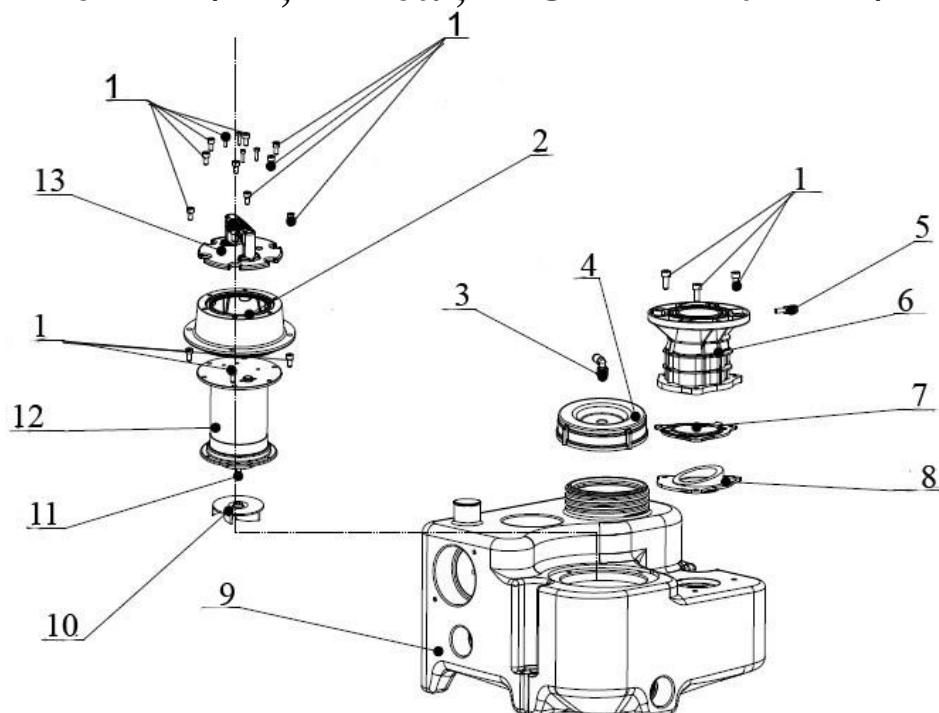
6. Обобщенные схемы устройств.

6.1. Модели КНС-ПМЧР-5м-7м³/ч-0,55кВт-30л, КНС-ПМЧР-7м-9м³/ч-0,75кВт-30л.



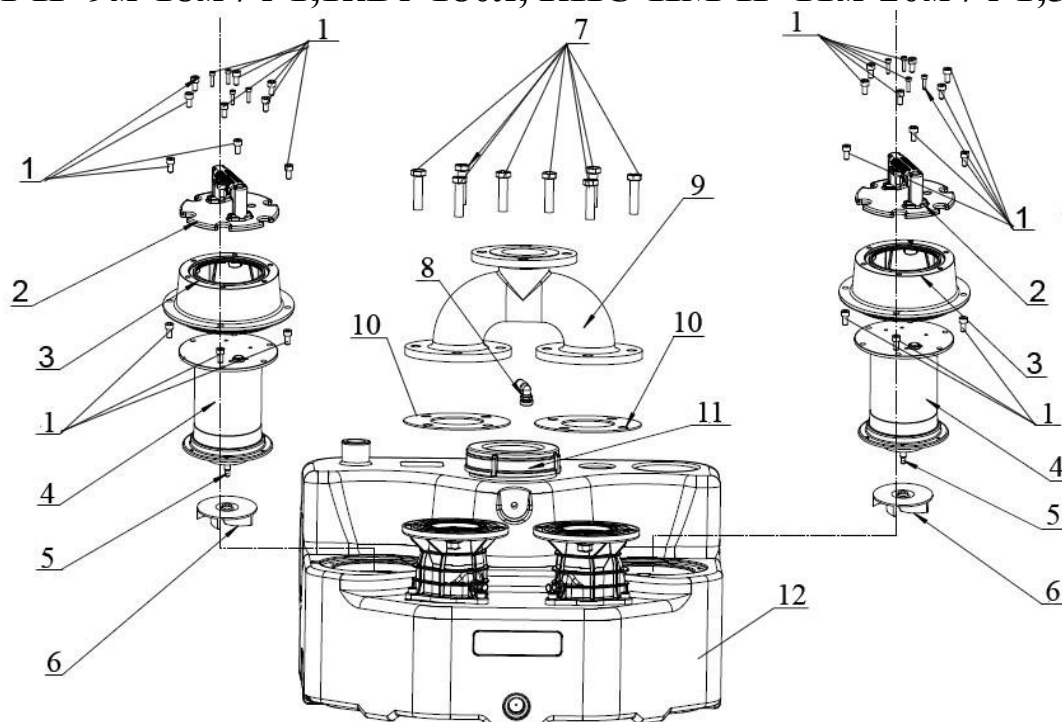
№	Наименование
1.	Винты.
2.	Верхняя крышка.
3.	Соединительная трубка.
4.	Крышка бака.
5.	Выходной патрубок.
6.	Соединитель.
7.	Бак.
8.	Крыльчатка.
9.	Вал мотора.
10.	Корпус мотора.
11.	Верхняя пластина с ручкой.

**6.2. Модели КНС-ПМЧР-4м-12м³/ч-0,75кВт-60л,
КНС-ПМЧР-6м-12м³/ч-1,1кВт-60л, КНС-ПМЧР-10м-14м³/ч-1,5кВт-60л.**



№	Наименование	№	Наименование
1.	Винты.	8.	Соединитель.
2.	Верхняя крышка.	9.	Бак.
3.	Соединительная трубка.	10.	Крыльчатка.
4.	Крышка бака.	11.	Вал мотора.
5.	Вентиляционный болт.	12.	Корпус мотора.
6.	Гнездо клапана.	13.	Верхняя пластина с ручкой.
7.	Основание клапана.		

**6.3. Модели КНС-ПМЧР-6м-20м³/ч-0,75кВт-80л,
КНС-ПМЧР-8м-22м³/ч-1,1кВт-80л, КНС-ПМЧР-8м-24м³/ч-1,1кВт-120л,
КНС-ПМЧР-9м-25м³/ч-1,5кВт-80л, КНС-ПМЧР-10м-27м³/ч-1,5кВт-120л,
КНС-ПМЧР-9м-18м³/ч-1,1кВт-180л, КНС-ПМЧР-11м-20м³/ч-1,5кВт-180л.**



№	Наименование	№	Наименование
1.	Винты.	7.	Болты.
2.	Верхняя пластина с ручкой.	8.	Соединительная трубка.
3.	Верхняя крышка.	9.	Т-образное фланцевое выходное соединение.
4.	Корпус мотора.	10.	Прокладка.
5.	Вал мотора.	11.	Крышка бака.
6.	Крыльчатка.	12.	Бак.

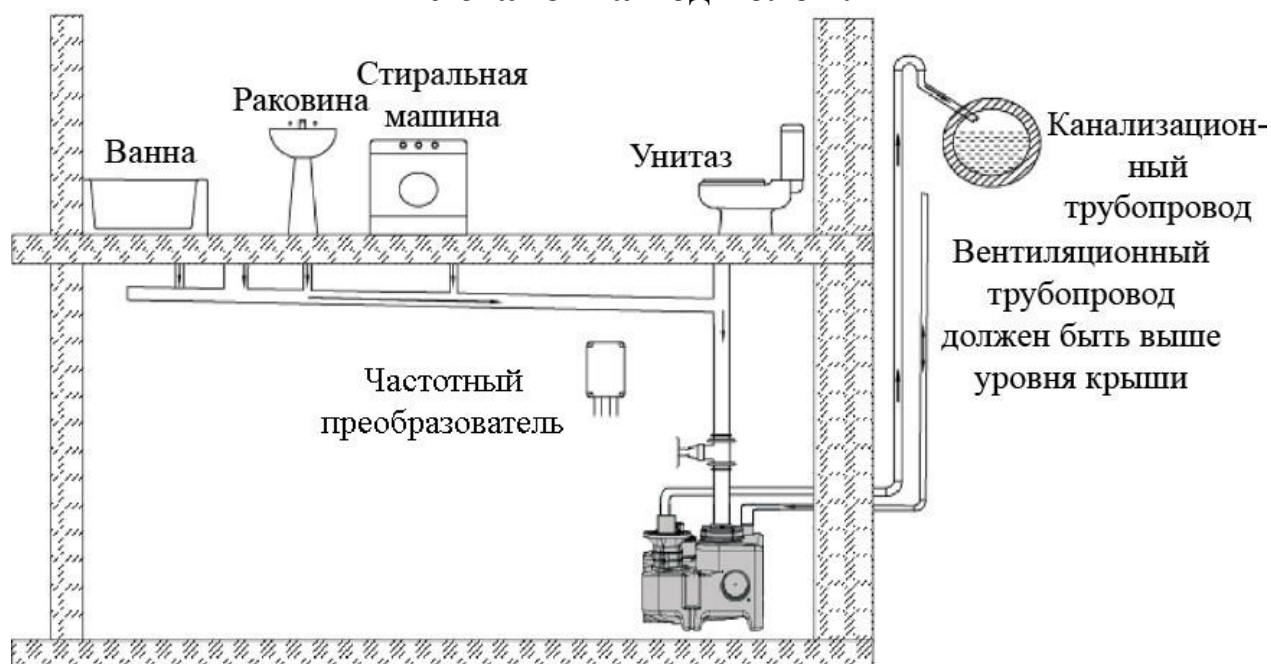
7. Примеры установки станций.

Установка в приямке.

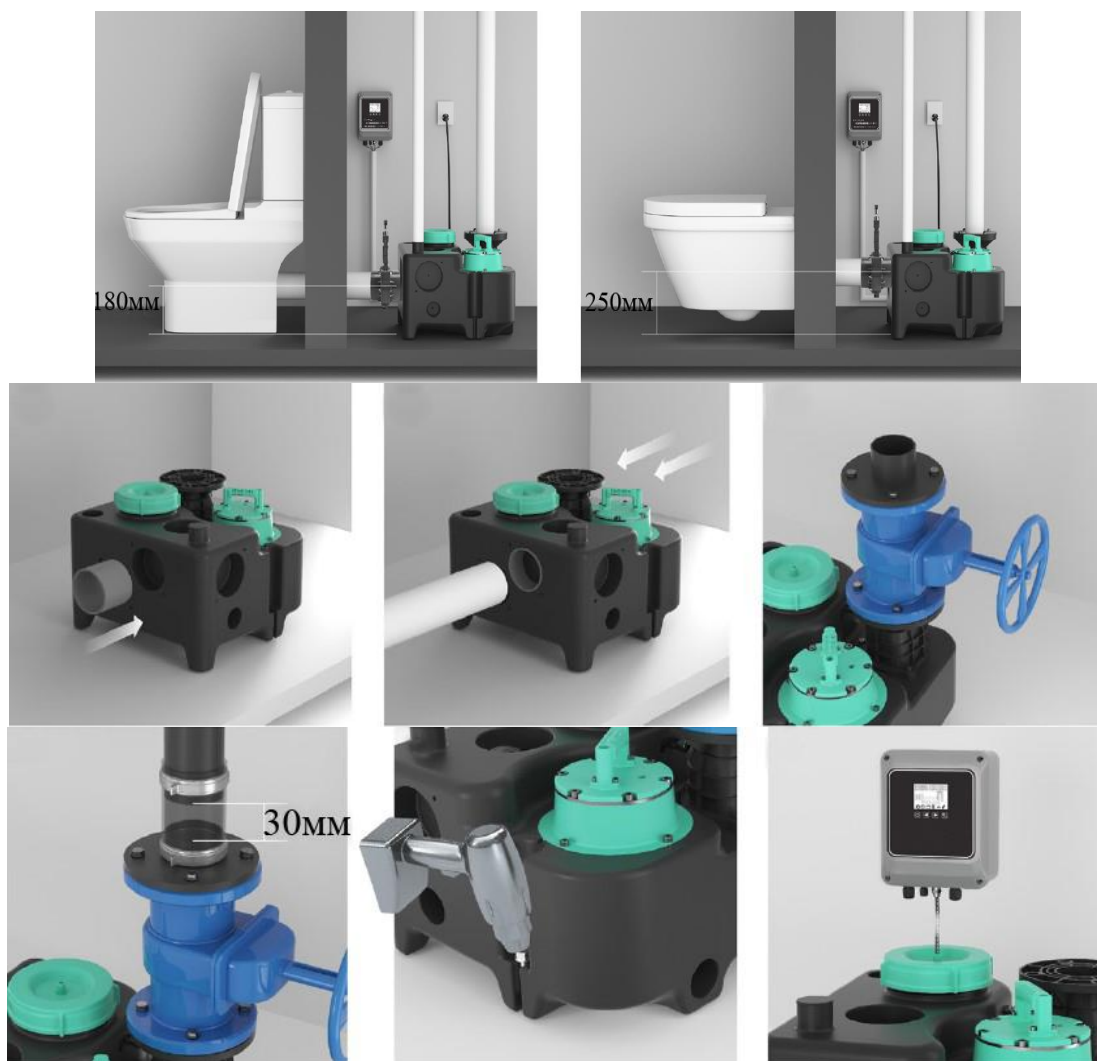


Подходит для использования в подвальном помещении одноэтажного дома.

Установка под полом.

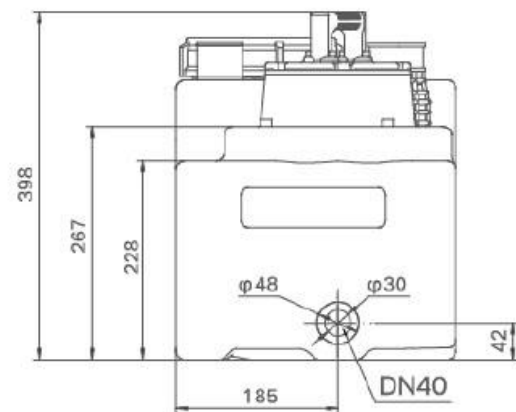
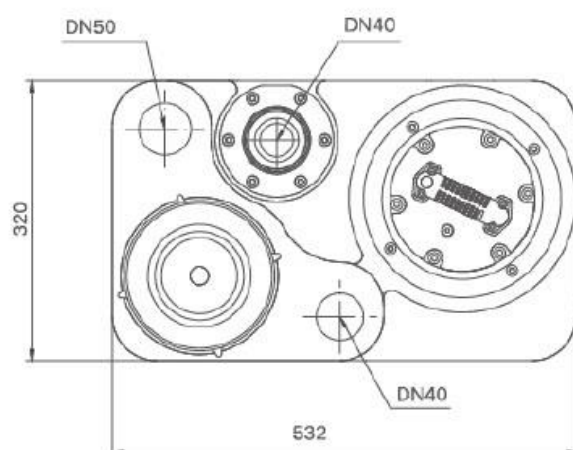
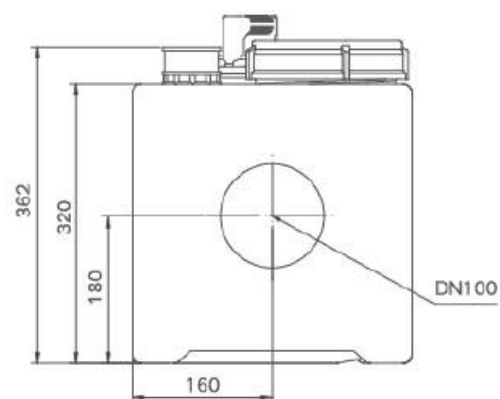
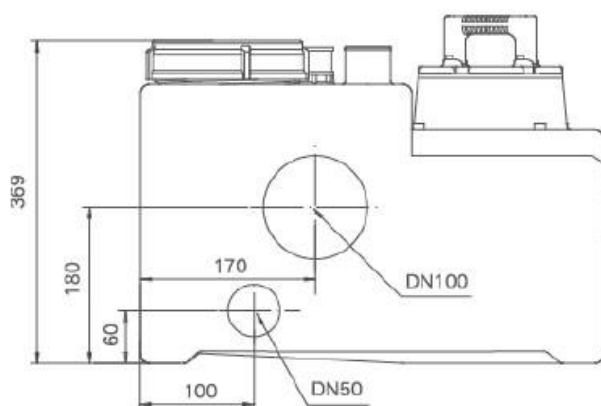


Подходит для использования в подвальном помещении многоэтажного дома.

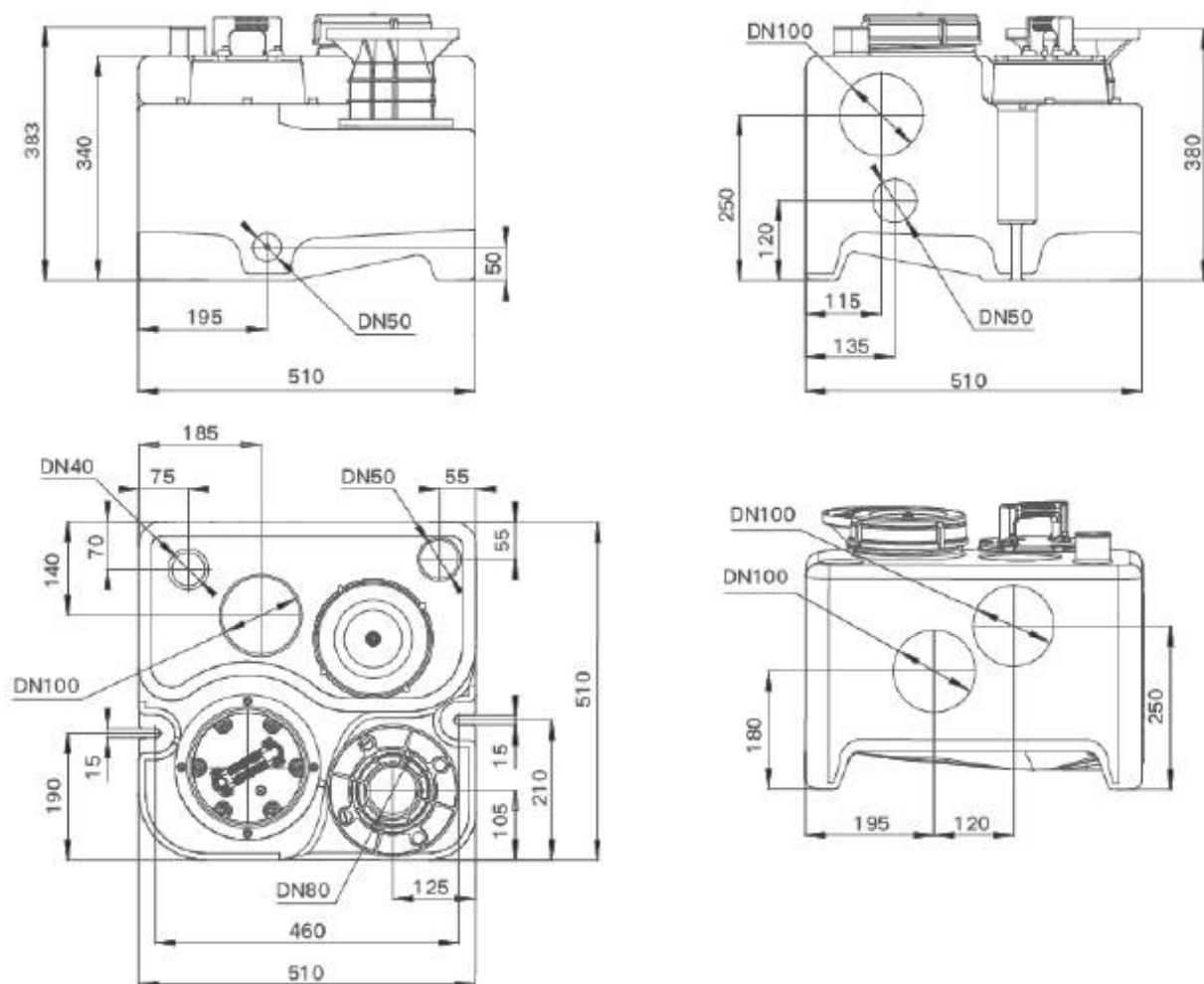


7.1. Установочные размеры.

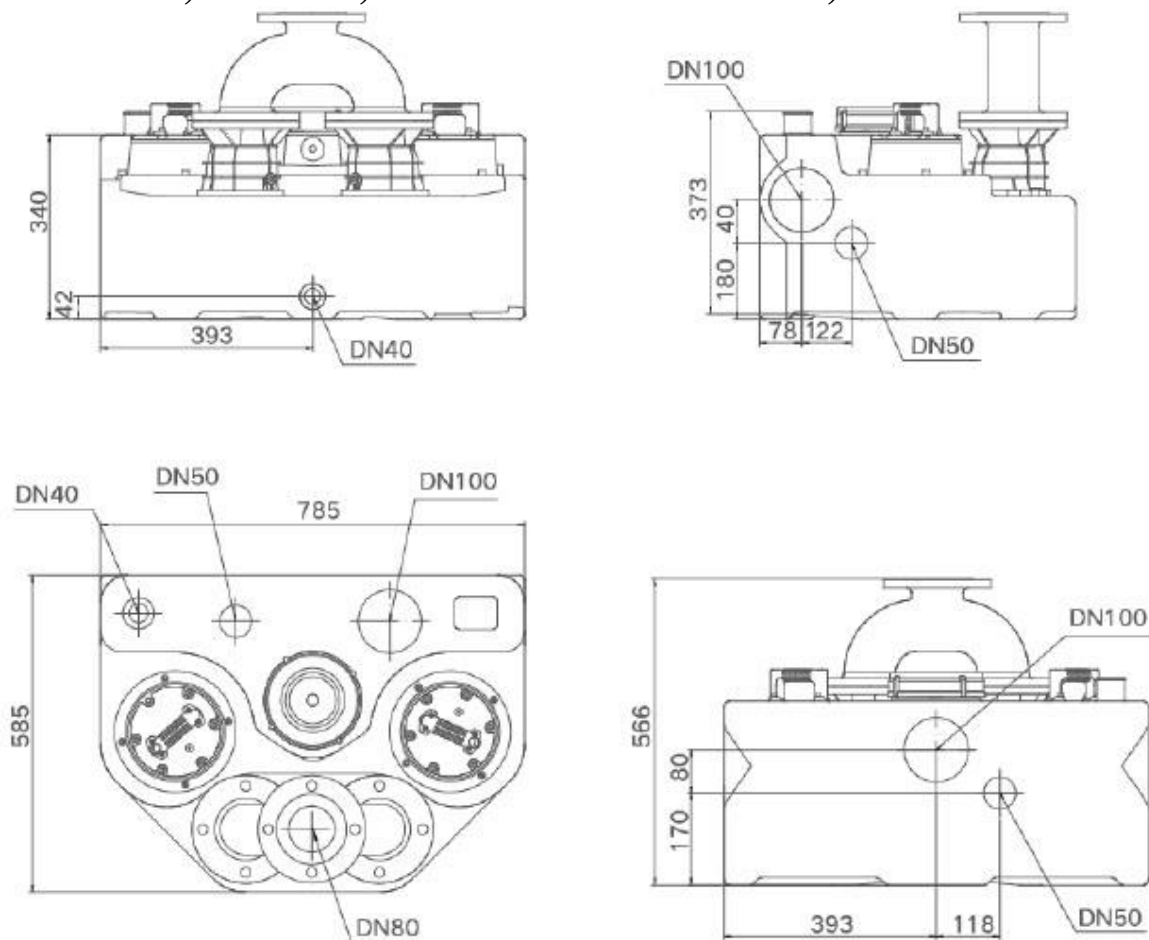
7.1.1. Модели КНС-ПМЧР-5м-7м³/ч-0,55кВт-30л, КНС-ПМЧР-7м-9м³/ч-0,75кВт-30л.



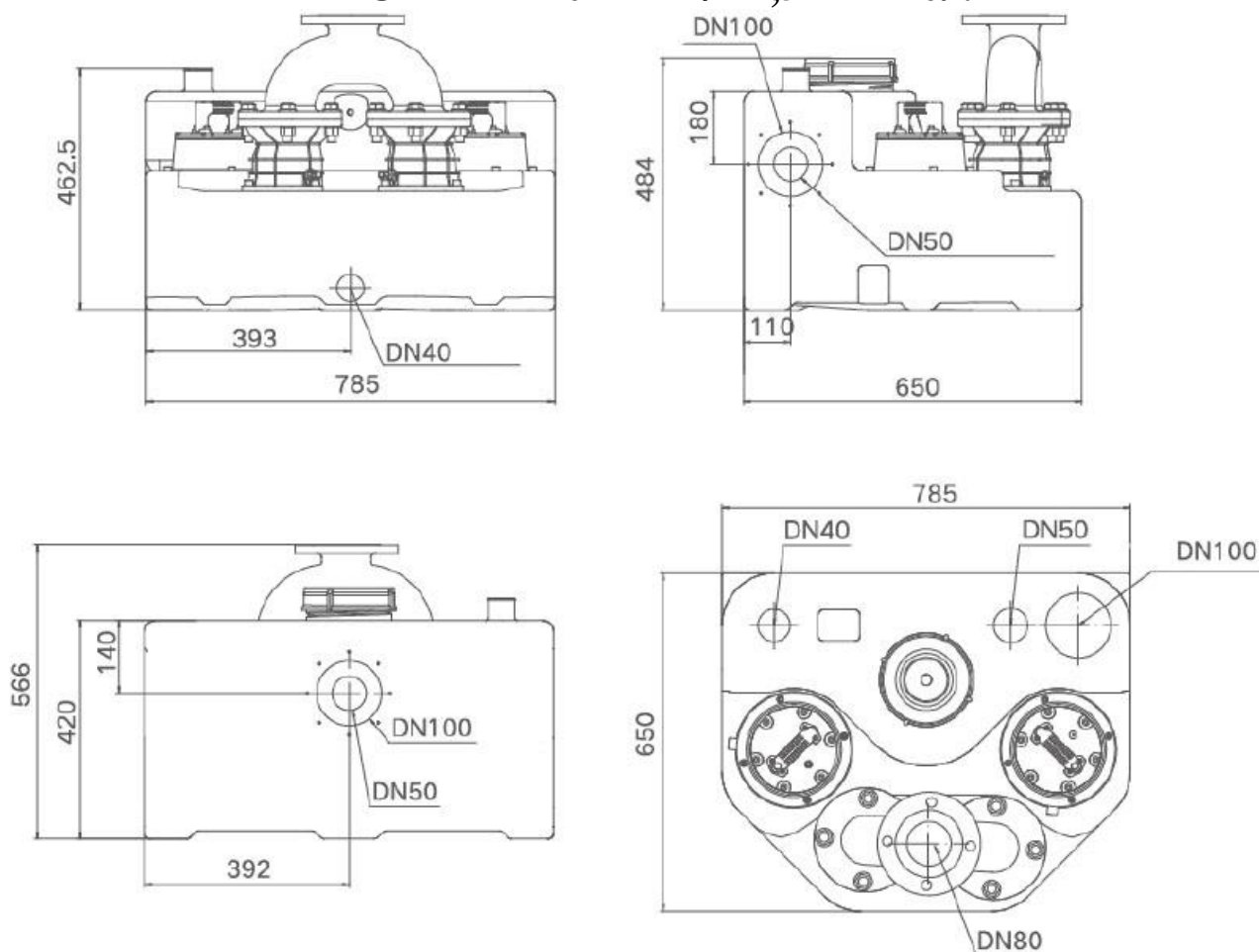
7.1.2. Модели КНС-ПМЧР-4м-12м³/ч-0,75кВт-60л, КНС-ПМЧР-6м-12м³/ч-1,1кВт-60л, КНС-ПМЧР-10м-14м³/ч-1,5кВт-60л.



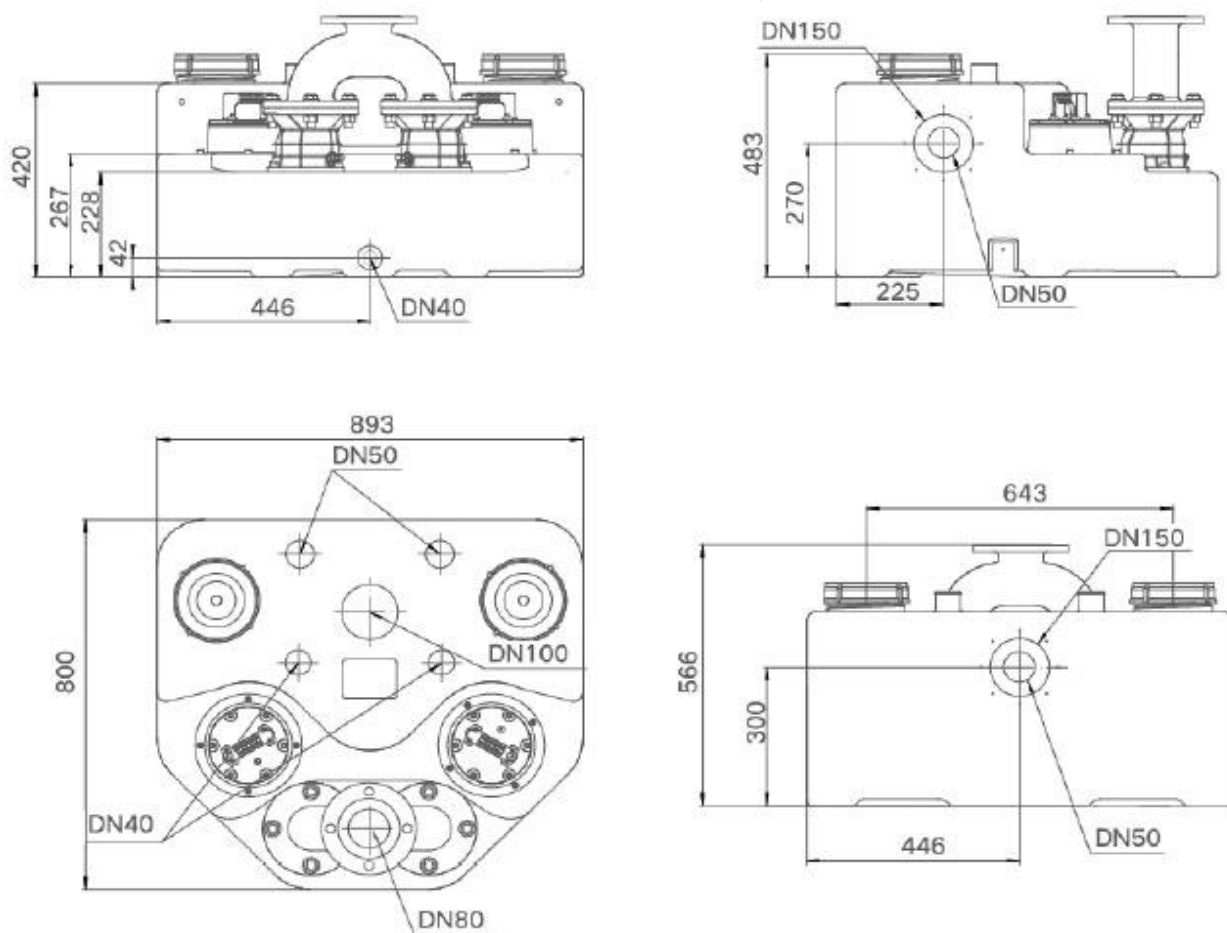
7.1.3. Модели КНС-ПМЧР-6м-20м³/ч-0,75кВт-80л, КНС-ПМЧР-9м-25м³/ч-1,5кВт-80л, КНС-ПМЧР-8м-22м³/ч-1,1кВт-80л.



**7.1.4. Модели КНС-ПМЧР-8м-24м³/ч-1,1кВт-120л,
КНС-ПМЧР-10м-27м³/ч-1,5кВт-120л.**



**7.1.5. Модели КНС-ПМЧР-9м-18м³/ч-1,1кВт-180л,
КНС-ПМЧР-11м-20м³/ч-1,5кВт-180л.**



*установочные размеры указаны в мм.

8. Схемы электрического подключения станции и частотного преобразователя.

Схема подключения одного насоса.

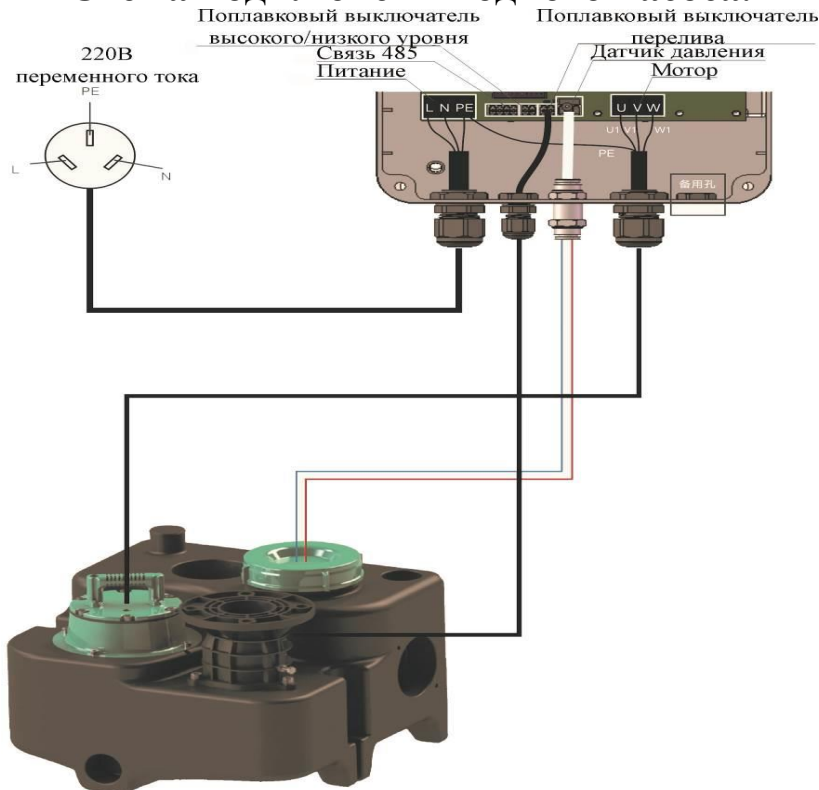
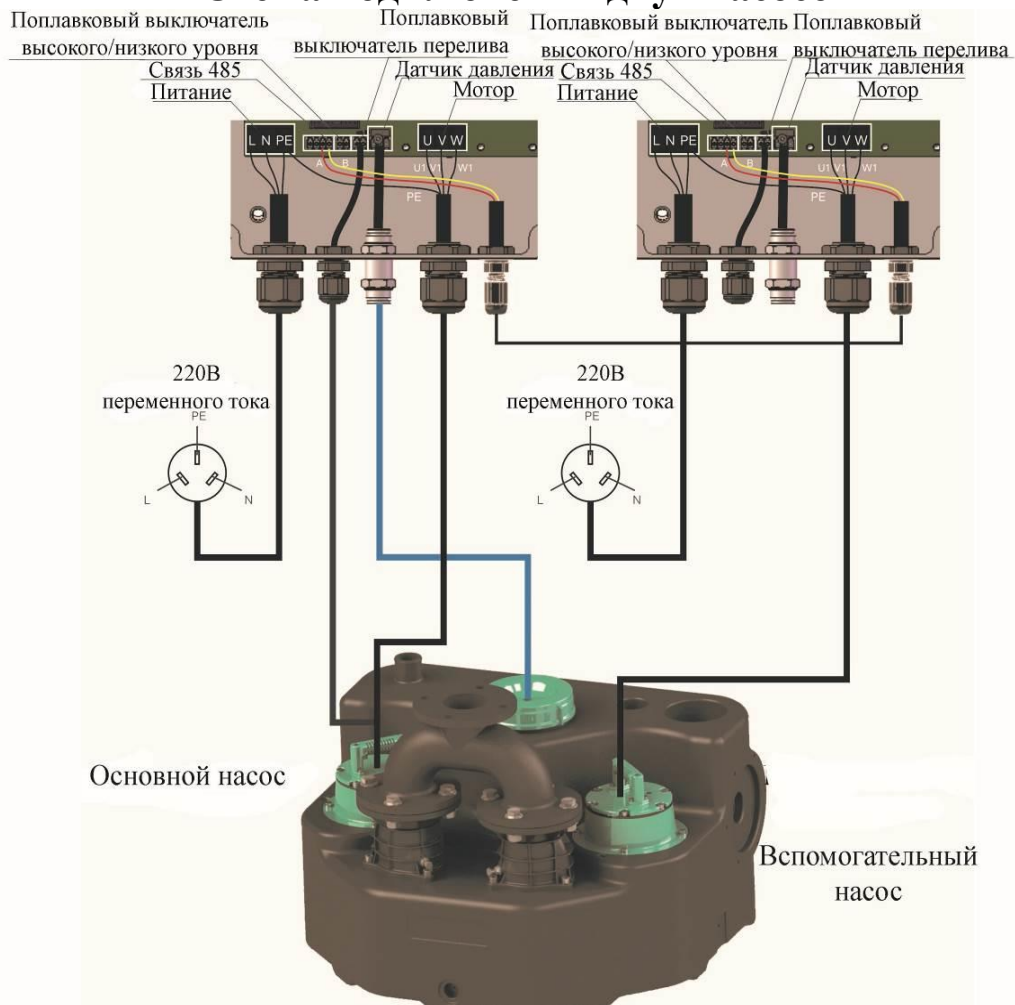


Схема подключения двух насосов



Запрещается подключать к насосной станции нештатный частотный преобразователь! Поломки, возникшие в случае нарушения данного требования, будут являться негарантийными.

9. Меры предосторожности.

1. Для правильной и безопасной эксплуатации станции внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и строго придерживайтесь его требований.
2. Эксплуатировать изделие разрешается только в соответствии с назначением, указанным в руководстве по эксплуатации.
3. Запрещено изменять конструкцию станции.
4. При эксплуатации насосной станции необходимо соблюдать все требования безопасности, указанные в данном руководстве по эксплуатации, не подвергать ее ударам, перегрузкам, воздействию высоких температур, атмосферных осадков и прямых солнечных лучей.
5. Запрещается перемещать изделие за сетевой кабель.
6. Не допускайте натягивания, перекручивания и попадания под различные грузы сетевого кабеля, а также соприкосновения его с острыми, горячими и масляными поверхностями.
7. Все работы со станцией и частотным преобразователем необходимо производить при выключенном электропитании.
8. Эксплуатация насосной станции разрешается только внутри помещения.
9. **Во избежание несчастного случая строго запрещается прикасаться к включенной в электросеть станции и частотному преобразователю!**
10. **Запрещается:**
 - обслуживание и ремонт подключенного к электросети изделия;
 - включать станцию в электросеть без заземления и УЗО;
 - изменять схему включения изделия в сеть;
 - эксплуатировать станцию без защитных кожухов деталей, находящихся под напряжением;
 - перекачивать легковоспламеняющиеся, взрывчатые, агрессивные жидкости, соленую воду;
 - подключать изделие с неисправным мотором в электросеть;
 - разбирать мотор с целью устранения неисправностей (в гарантийный период);
 - эксплуатировать изделие при возникновении во время его работы хотя бы одной из следующих неисправностей: 1) повреждение сетевого кабеля, 2) появление дыма и/или запаха гари, 3) поломка или появление трещин в корпусных деталях.
11. **Насосную станцию необходимо эксплуатировать в строгом соответствии с предназначением и расчетными номинальными параметрами!**
12. **Производитель не несет ответственность за несчастный случай или повреждение изделия, вызванные его неправильной эксплуатацией или несоблюдением описанных в данном руководстве требований.**

10. Хранение.

Храните станцию в проветриваемом, сухом, защищенном от влаги, прямых солнечных лучей, высоких и низких температур помещении при температуре от 0°C до +40°C. Избегайте попадания воды на внешние детали станции.

11. Гарантийные обязательства.

- **Гарантийный срок хранения – 12 месяцев.**
- **Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с даты продажи, но при отсутствии на паспорте штампа с указанием даты продажи, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления (окончательный срок гарантии устанавливается непосредственно продавцом, но не может превышать 12 месяцев. Претензии не принимаются во всех случаях, указанных в гарантийном талоне, при отсутствии даты продажи и штампа магазина (росписи продавца) в данном руководстве по эксплуатации, отсутствии гарантийного талона. Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате: 1) несоблюдения пользователем предписаний данного руководства по эксплуатации, механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием, применения изделия не по назначению; 2) стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение, удар молнии и др.), неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как: перегрев, размораживание, агрессивные среды и т.д.; 3) использования некачественных расходных материалов и запчастей, наличия внутри изделия посторонних предметов; 4) вскрытия мотора или ремонта вне уполномоченного сервисного центра, к безусловным признакам которых относятся: сорванные гарантийные пломбы, заломы на шлицевых частях крепежных винтов, частей корпуса и т.п., модификация изделия; 5) на принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как: уплотнительные прокладки, сальники, крыльчатка и т. д. Гарантийный ремонт не производится, если деталь, которая подлежит замене, является быстроизнашивающейся. 6) ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины и минеральных отложений, засоры, забивание внутренних и внешних полостей изделия песком, грязью и т.д.). Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправлять дефекты продукции или заменять ее, если дефекты не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования продукцией или правил ее хранения. Гарантийный ремонт (безвозмездное устранение недостатков/поломки) изделия производится по предъявлении гарантийного талона, а послегарантийный – платно, в специализированных ремонтных мастерских. Изготовитель не**

принимает претензии на некомплектность и механические повреждения изделия после его продажи.

Продавец:

Дата продажи_____

Срок действия гарантии_____

Предприятие торговли (продавец)_____

Место для печати (росписи)_____

Покупатель:_____

С условиями и сроком гарантии, предложенными продавцом и указанными в гарантийном талоне, согласен. Изделие проверено и является исправным на момент покупки, изделие получено в полном комплекте, претензий к внешнему виду не имею.

(Место для росписи покупателя)_____

Изготовлено в КНР.

Производитель: ЧЖЭЦЗЯН СИЛИН КО., ЛТД.

Дата производства:

Date of production:

*Наша компания также рада предложить Вам широкий ассортимент других насосов, насосных мини-станций и т. д. (более 3000 моделей брендов **YodobotoX** и **LEO**):*



**Дренажные
центробежные погружные
насосы серий: QDX, QSX**



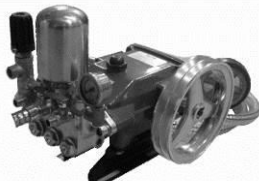
**Погружные насосы
с режущей системой
серии НСП**



**Насосы для
повышения давления воды
серий: X, WRS, WPB**



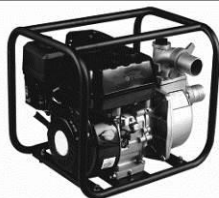
**Циркуляционные насосы
серий: XRS, WRS**



**Плунжерные насосы
серии YU**



**Канализационные и
сантехнические насосы
серий: НК, НС**



**Бензиновые водяные
насосы серий: БП, БН,
БНВП, БНК, БНР**



**Насосы для перекачивания
дизельного топлива и
керосина серий: НДТ, ОД,
АСАД, АСФД, ДСАД, ДСТР,
ДСФД, РН**



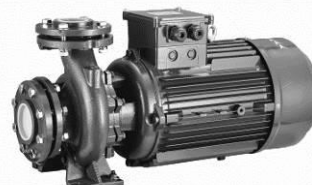
**Самовсасывающие
инверторные
насосные мини-станции
постоянного давления
серии НСИ**



**Автоматизированные
самовсасывающие насосы
серии АСН**



**Погружные дренажные/
шламовые насосы серий:
КВЗ-V/КБС-V**



**Центробежные насосы
серии ХСТ-V**



**Многоступенчатые
горизонтальные
центробежные
самовсасывающие насосы
серии ЕМН(м)-V**



**Погружные
канализационные
насосы серий: WQ(D)-V,
CSWQ-V, WQCS-V**



**Вертикальные
многоступенчатые
центробежные насосы
серий: LVR-V, EVP(м)-V**



**Вертикальные линейные
циркуляционные
насосы серии LPP-V**



**Центробежные погружные
насосы серий: НЦПЭ, БЦПЭ,
НПЦВ, ПЦПЭ**



**Погружные шнековые
(винтовые) насосы серии
QGD**

...и многое другое!